



LIMPOPO PROVINCE
LIMPOPO PROVINSIE
XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO
PROFENSE YA LIMPOPO
VUNDU LA LIMPOPO
IPHROVINSI YELIMPOPO

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Gazete ya Xifundzankulu
Kuranta ya Profense • Gazethe ya Vundu**

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)
(Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)
(E ngwadisitšwe bjalo ka Kuranta)
(Yo redzhistariwa sa Nyusiphepha)

POLOKWANE,

14 AUGUST 2012
14 AUGUSTUS 2012
14 MHAWURI 2012
14 AGOSTOSE 2012
14 THANGULE 2012

Vol. 19

Extraordinary

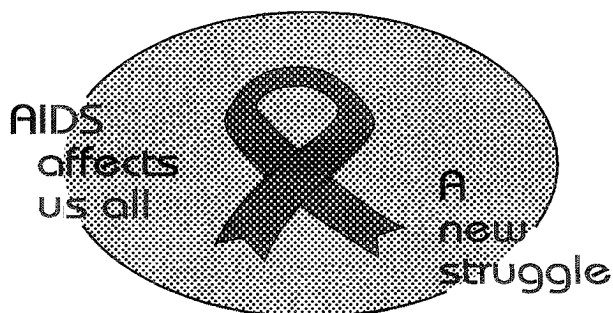
**Ku katsa na Tigazete to
Hlawuleka hinkwato**

No. 2107

Buitengewoon

**Hu tshi katelwa na
Gazethe dza Nyingo**

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPUNE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



02107

9771682456003

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS · INHOUD

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
	PREMIER'S NOTICE		
6	Limpopo Traditional Leadership and Institutions Act (6/2005): Recognition of headmen and headwomen.....	3	2107
6	Limpopo Wet op Tradisionele Leierskap en Instellings (6/2005): Erkenning van hoofmanne en hoofvrouens.....	4	2107

PREMIER'S NOTICE

No. 6

14-08-2012

LIMPOPO PROVINCIAL ADMINISTRATION

OFFICE OF THE PREMIER

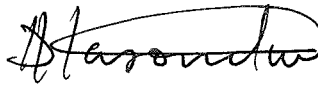
NOTICE BY THE PREMIER OF LIMPOPO

LIMPOPO TRADITIONAL LEADERSHIP AND INSTITUTIONS ACT, 2005 (ACT NO. 6 OF 2005): RECOGNITION OF HEADMEN AND HEADWOMEN

I, Cassel Charlie Mathale recognise the following persons as headmen or headwomen in terms of section 12 (1) (b) (i) of the Limpopo Traditional Leadership and Institutions Act, 2005 (Act No. 6 of 2005):

FULL NAMES	IDENTITY NUMBER	VILLAGE	TRADITIONAL COMMUNITY	APPOINTMENT DATE
Maake Seboye Grace	4307220363084	Makwibidung	Maake	2012/01/17
Peu Mogotlo Edward	5312055599082	Leolo	Batlhabine	2012/02/28
Letsoalo Morokwe Samson	4209195223089	Seleki	Letsoalo	2012/02/28
Maja Mokwena Erich	5905295491083	Moshate	Maja	2012/04/03
Mahlo Makwena Sydney	7410085281081	Baloon	Sekororo	2012/05/02
Mothlele Kgasane Alpheus	5604115327086	Mohlele	Modjadji	2012/05/08
Nkuna Shihangalasi James	6405225264089	Mandhakazi	Valoyi	2012/05/08
Nephalama Nkhumiseni Reckson	6303156220081	Phalama	Thengwe	2012/05/08
Bila Hasani Gibson	5302025771085	Govhu	Madonsi	2012/05/08
Mphambo Makhosani Leibrand	5803035934084	Mphambo	Mphambo Community Authority	2012/05/08
Magomane Resimate Elias	5107015479080	Ximixoni	Shikundu	2012/05/21
Tshikombedze Irene	5309070159082	Helula	Rambuda	2012/06/13

Dated at Polokwane this 31 day of ~~July~~ JULY 2012.

 Acting Premier

**CASSEL MATHALE
PREMIER: LIMPOPO**

No. 6

14-08-2012

LIMPOPO PROVINSIALE ADMINISTRASIE

KANTOOR VAN DIE PREMIER

**KENNISGEWING
DEUR
DIE KANTOOR VAN DIE PREMIER VAN LIMPOPO**

LIMPOPO WET OP TRADISIONELE LEIERSKAP EN INSTELLINGS, 2005 (WET NR. 6 VAN 2005): ERKENING VAN HOOFMANNE EN HOOFVROUENS

Ek, Cassel Charlie Mathale erken die volgende persone as hoofmanne of hoofvrouens ingevolge artikel 12 (1) (b) (i) van die Limpopo Wet op Tradisionele Leierskap en Instellings, 2005 (Wet Nr. 6 van 2005):

VOLLE NAME	IDENTITEITS-NOMMER	DORP	TRADISIONELE GEMEENSKAP	AANSTELLINGS-DATUM
Maake Seboye Grace	4307220363084	Makwibidung	Maake	2012/01/17
Peu Mogotlo Edward	5312055599082	Leolo	Batlhabine	2012/02/28
Letsoalo Morokwe Samson	4209195223089	Seleki	Letsoalo	2012/02/28
Maja Mokwena Erich	5905295491083	Moshate	Maja	2012/04/03
Mahlo Makwena Sydney	7410085281081	Baloon	Sekororo	2012/05/02
Mothlele Kgasane Alpheus	5604115327086	Mohlele	Modjadji	2012/05/08
Nkuna Shihangalasi James	6405225264089	Mandhakazi	Valoyi	2012/05/08
Nephalama Nkhumiseni Reckson	6303156220081	Phalama	Thengwe	2012/05/08
Bila Hasani Gibson	5302025771085	Govhu	Madonsi	2012/05/08
Mphambo Makhosani Leibrand	5803035934084	Mphambo	Mphambo Community Authority	2012/05/08
Magomane Resimate Elias	5107015479080	Ximixoni	Shikundu	2012/05/21
Tshikombedze Irene	5309070159082	Helula	Rambuda	2012/06/13

Gedateer te Polokwane op _____ dag van _____ 2012.

**CASSEL MATHALE
PREMIER: LIMPOPO**

No. 6

14-08-2012

NDAULO YA VUNDU YA LIMPOPO**OFISI YA PREMIA****NDIVHADZO
NGA
PREMIA WA LIMPOPO****MULAYO WA ZWIIMISWA NA VHURANGAPHANDA HA SIALALA WA LIMPOPO, 2005
(MULAYO NO. 6 WA 2005): U DIVHADZWA HA VHAKOMA**

Nne, Cassel Charlie Mathale ndi khou divhadza vhathu vha tevhelaho uri vha vhe vhakoma hu tshi tevhedzwa khethekanyo 12 (1) (b) (i) ya Mulayo wa Zwiimiswa na Vhurangaphanda ha Sialala wa Limpopo, 2005 (Mulayo No. 6 wa 2005):

MADZINA NGA VHUDALO	NOMBORO YA BASA	MUDI	VHADZULAPO VHA SIALALA	DATUMU YA U NANGIWA
Maake Seboye Grace	4307220363084	Makwibidung	Maake	2012/01/17
Peu Mogotlo Edward	5312055599082	Leolo	Batlabane	2012/02/28
Letsoalo Morokwe Samson	4209195223089	Seleki	Letsoalo	2012/02/28
Maja Mokwena Erich	5905295491083	Moshate	Maja	2012/04/03
Mahlo Makwena Sydney	7410085281081	Baloon	Sekororo	2012/05/02
Mothlele Kgasane Alpheus	5604115327086	Mohlele	Modjadji	2012/05/08
Nkuna Shihangalasi James	6405225264089	Mandlhakazi	Valoyi	2012/05/08
Nephalama Nkhumiseni Reckson	6303156220081	Phalama	Thengwe	2012/05/08
Bila Hasani Gibson	5302025771085	Govhu	Madonsi	2012/05/08
Mphambo Makhosani Leibrand	5803035934084	Mphambo	Mphambo Community Authority	2012/05/08
Magomane Resimate Elias	5107015479080	Ximixoni	Shikundu	2012/05/21
Tshikombedze Irene	5309070159082	Helula	Rambuda	2012/06/13

Zwo itwa Polokwane nga dzi _____ nwedzi wa _____ 2012.

**CASSEL MATHALE
PREMIA: LIMPOPO**

No. 6

14-08-2012

MMUŠO WA PROFENTSE YA LIMPOPO

KANTORO YA TONAKGOLO

TSEBIŠO
KA
TONAKGOLO YA LIMPOPOMOLAO WA BOETAPELE BJA SETŠO LE DIHLONGWA WA LIMPOPO, 2005
(MOLAO 6 WA 2005): TEMOGO YA DINTONA

Nna, Cassel Charlie Mathale ke amogela batho bao ba latelago bjalo ka dintona go ya ka karolo 12 (1) (b) (i) ya Molao wa Boetapele bja Setšo le Dihlongwa wa Limpopo Molao, 2005 (Molao wa. 6 wa 2005):

MAINA KA BOTLALO	NOMORO YA BOITSEBIŠO	MOTSE	LEINA LA SETŠHABA	TŠATŠIKG WEDI YA GO BEWA
Maake Seboye Grace	4307220363084	Makwibidung	Maake	2012/01/17
Peu Mogotlo Edward	5312055599082	Leolo	Batlhabine	2012/02/28
Letsoalo Morokwe Samson	4209195223089	Seleki	Letsoalo	2012/02/28
Maja Mokwena Erich	5905295491083	Moshate	Maja	2012/04/03
Mahlo Makwena Sydney	7410085281081	Baloon	Sekororo	2012/05/02
Mothlele Kgasane Alpheus	5604115327086	Mohlele	Modjadji	2012/05/08
Nkuna Shihangalasi James	6405225264089	Mandlhakazi	Valoyi	2012/05/08
Nephalama Nkhumiseni Reckson	6303156220081	Phalama	Thengwe	2012/05/08
Bila Hasani Gibson	5302025771085	Govhu	Madonsi	2012/05/08
Mphambo Makhosani Leibrand	5803035934084	Mphambo	Mphambo Community Authority	2012/05/08
Magomane Resimate Elias	5107015479080	Ximixoni	Shikundu	2012/05/21
Tshikombedze Irene	5309070159082	Helula	Rambuda	2012/06/13

Letšatši leo le beilwego Polokwane ka letšatši la _____ 2012.

CASSEL MATHALE
TONAKGOLO: LIMPOPO

No. 6

14-08-2012

UMBUSO WEPHROVINSI YELIMPOPO

I-OFISI LAKANDUNAKULU

ISAZISO

SAKANDUNAKULU WELIMPOPO

UMTHETHO WELIMPOPO WEZOBURHOLI BENDABUKO NEENKHUNGO, KA-2005 (UMTHETHO NOMBORO 6 KA-2005): UKWAMUKELWA NGOKUSEMTHETHWENI KWEENDUNA NEENDUNAKAZI

Mina, u-Cassel Charlie Mathale ngamukela ngokusemthethweni bonyana abantu abalandelako baziinduna nanyana baziindunakazi ukuya ngokwesigaba 12 (1) (b) (i) somThetho wezobuRholi beNdabuko neenKhungo, ka-2005 (umThetho Nomboro 6 ka-2005):

AMABIZO AZELEKO	INOMBORO KAMAZISI	UMUZI	UMPHAKATHI OSAGCINA AMASIKO	ILANGA LOKWAMU KELWA NGOKUSE MTHETHW ENI
Maake Seboye Grace	4307220363084	Makwibidung	Maake	2012/01/17
Peu Mogotlo Edward	5312055599082	Leolo	Batlhabine	2012/02/28
Letsoalo Morokwe Samson	4209195223089	Seleki	Letsoalo	2012/02/28
Maja Mokwena Erich	5905295491083	Moshate	Maja	2012/04/03
Mahlo Makwena Sydney	7410085281081	Baloon	Sekororo	2012/05/02
Mothlele Kgasane Alpheus	5604115327086	Mohlele	Modjadji	2012/05/08
Nkuna Shihangalasi James	6405225264089	Mandlhakazi	Valoyi	2012/05/08
Nephalama Nkhumiseni Reckson	6303156220081	Phalama	Thengwe	2012/05/08
Bila Hasani Gibson	5302025771085	Govhu	Madonsi	2012/05/08
Mphambo Makhosani Leibrand	5803035934084	Mphambo	Mphambo Community Authority	2012/05/08
Magomane Resimate Elias	5107015479080	Ximixoni	Shikundu	2012/05/21
Tshikombedze Irene	5309070159082	Helula	Rambuda	2012/06/13

Sitlikitlwe ePolokwane ngelanga lamhlazi- _____ ku _____ 2012.

CASSEL MATHALE
UNDUNAKULU: WELIMPOPO

No. 6

14-08-2012

VULAWURI BYA XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO

HOFISI YA PHIRIMIYA

XITIVISO
XA
PHIRIMIYA WA LIMPOPONAWU WA VURHANGERI NA MIHLANGANO YA NDHAVUKO YA LIMPOPO, 2005
(NAWU NO. 6 WA 2005): XITIVISO XA VAKHOMELA-VUHOSI VAXINUNA NA
VAXISATI

Mina, Cassel Charlie Mathale ndzi tivisa leswaku vanhu lava landzelaka i Vakomela-Tihosi vaxinuna kumbe vaxisati hi ku landza xiyenge xa 12 (1) (b) (i) xa Nawu wa Vurhangeri na Mihlangano ya Ndhavuko ya Limpopo, 2005 (Nawu wa No. 6 wa 2005):

MAVITO HI NTALO	NOMBORO YA PASI	MUGANGA	MUGANGA WA NDHAVUKO	SIKU RO VEKIWA
Maake Seboye Grace	4307220363084	Makwibidung	Maake	2012/01/17
Peu Mogotlo Edward	5312055599082	Leolo	Batthabine	2012/02/28
Letsoalo Morokwe Samson	4209195223089	Seleki	Letsoalo	2012/02/28
Maja Mokwena Erich	5905295491083	Moshate	Maja	2012/04/03
Mahlo Makwena Sydney	7410085281081	Baloon	Sekororo	2012/05/02
Mothlele Kgasane Alpheus	5604115327086	Mohlele	Modjadji	2012/05/08
Nkuna Shihangalasi James	6405225264089	Mandhakazi	Valoyi	2012/05/08
Nephalama Nkhumiseni Reckson	6303156220081	Phalama	Thengwe	2012/05/08
Bila Hasani Gibson	5302025771085	Govhu	Madonsi	2012/05/08
Mphambo Makhosani Leibrand	5803035934084	Mphambo	Mphambo Community Authority	2012/05/08
Magomane Resimate Elias	5107015479080	Ximixoni	Shikundu	2012/05/21
Tshikombedze Irene	5309070159082	Helula	Rambuda	2012/06/13

Sikuhatiwile ePolokwane hi siku ra _____ n hweti ya _____ 2012.

CASSEL MATHALE
PHIRIMIYA: LIMPOPO